



A. In this RP kit you will find 2 spout spacers (1), one black and one white, glide ring (2) and spout clip (3). The spacers stabilize the connection between the spout and the hub. Either spacer may be used in your faucet. Both have been provided so that you can select which works best for you. The white spacer will make the spout easier to reinstall and the black spacer will provide a tighter spout connection. It is normal to have up to 1/4" of movement at the end of the spout when applying a small force to the end of the spout typical with removing or replacing the sprayer assembly.

B. In order to remove the existing spacer you will need to press the grey button (1) on the back of the spout (a small Phillips screwdriver works best) while lifting the spout off the hub. A back and forth motion may also help as you are pulling up on the spout. You should not need to unhook your hose in order to replace the spacer. It is necessary to unhook your hose to replace the glide ring.

C. Once the spout has been lifted above the spacer you can remove the old spacer (1) by spreading it apart while sliding it off the hub and replace it by snapping the new spacer in place. The new spacer will open enough at the cut section as it is pressed into the hub to snap in place. **When reattaching the spout please use caution to prevent pinching of fingers.** It may be necessary to use a small portion of the lubricant left over from the old spacer and spread it on the top edge of the new spacer to assist in the installation of the spout.

The glide ring (2) fits over the brass hub and ensures smooth movement between the spout and the hub. The clip (3) secures the spout to the hub as noted above. Please replace these parts as necessary during this process.

RP40520 Separador del Surtidor

A. En este juego de repuesto encontrará 2 separadores (1), uno negro y el otro blanco, una junta deslizable y un gancho para el surtidor (3). Los separadores estabilizan la conexión entre el surtidor y el cubo. Se puede usar cualquiera de los separadores en su llave de agua. Ambos se han incluido para que elija el que funcione mejor para usted. El separador blanco hará que el surtidor se pueda reinstalar más fácilmente y el negro proporcionará una conexión del surtidor más ajustada. Es normal tener hasta 1/4" de movimiento al final del surtidor cuando aplica algo de fuerza en el extremo del surtidor típico cuando quita o reemplaza en ensamble del rociador.

B. Para quitar el separador existente necesitará oprimir el botón gris (1) al dorso del surtidor (se recomienda un destornillador Phillips) mientras que levanta el surtidor de la unidad principal. Un movimiento vaivén también puede ayudarlo mientras que levanta el surtidor. No necesita desenganchar su manguera para reemplazar el separador. Si es necesario desenganchar su manguera para reemplazar el aro guía.

C. Una vez que haya levantado el surtidor sobre el separador puede sacar el separador viejo (1) separándolo mientras que lo desliza hacia fuera de la unidad principal y reemplazándolo colocando a presión el separador en su sitio. El nuevo separador se abrirá lo suficiente en la sección que tiene el corte cuando lo presione en la unidad principal en su sitio. Cuando lo fije nuevamente, por favor tenga cuidado de prevenir pellizcarse los dedos. Puede ser necesario usar una porción pequeña de lubricante que sobró del separador viejo y untarlo en la orilla superior del separador nuevo para asistirle en la instalación del surtidor.

El aro deslizable (2) sirve en unidades de bronce y asegura un movimiento suave entre el surtidor y la unidad principal. El gancho (3) fija el surtidor en la unidad principal como se ve arriba. Por favor, reemplace estas partes como sea necesario durante este proceso.

RP40520 Cale d'espacement de bec

A. Ce kit de réparation renferme 2 cales d'espacement de bec (1) – une noire et une blanche – un anneau de glissement (2) et une agrafe de bec (3). Les cales d'espacement servent à stabiliser le raccordement entre le bec et le porte-bec. Vous pouvez utiliser l'une ou l'autre des cales. Sélectionnez simplement celle que vous préférez. La cale d'espacement blanche facilite la remise en place du bec tandis que la cale d'espacement noire vous permet de fixer le bec plus solidement. Un jeu de 1/4 po est normal à l'extrémité du bec lorsque vous appliquez une légère pression comme celle nécessaire pour enlever la douchette ou la remettre en place.

B. Pour enlever la cale d'espacement existante, vous devez enfoncer le bouton gris (1) à l'arrière du bec tout en soulevant le bec pour l'écartier du porte-bec. Utilisez un tournevis Phillips pour exercer la pression sur le bouton; c'est la meilleure façon de vous y prendre. Un mouvement de va-et-vient vous aidera aussi à soulever le bec. Vous ne devriez pas avoir besoin de débrancher

le tuyau souple pour remplacer la cale d'espacement. Vous devez débrancher le tuyau souple pour remplacer l'anneau de glissement.

C. Après avoir soulevé le bec, vous pouvez extraire la vieille cale (1) du porte-bec en l'écartant et en la faisant glisser. Montez la cale neuve en exerçant une pression sur celle-ci. La cale neuve s'ouvrira suffisamment à l'endroit où elle est sectionnée lorsque vous exercerez une pression sur celle-ci pour la bloquer en place dans le porte-bec. Prenez garde de vous pincer les doigts en remettant le bec en place. Vous devrez peut-être récupérer un peu de lubrifiant qui se trouve sur la vieille cale et l'appliquer sur le dessus de la cale neuve pour faciliter l'installation du bec.

L'anneau glissant (2) s'ajuste sur le porte-bec en laiton et facilite le mouvement du bec par rapport au porte-bec. L'agrafe (3) sert à retenir le bec et le porte-bec ensemble. Veuillez également remplacer ces pièces s'il y a lieu.